

- SMHV on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut molemmissa oikeusasteissa
- VICINI S.p.A on velvoitettava korvaamaan kaikki SIC:lle väiteosastossa ja valituslautakunnassa käydyistä aikaisemmista menettelyistä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomiota ei ole perusteltu riittävästi, ja se on ristiriitainen. Graafisen osatekijän määräävä ulkonäkö suhteessa haetun tavaramerkin sanaosaan ja sanojen Giuseppe ja Design lisääminen sanaan ZANOTTI eivät riitä sulkemaan pois kyseisten tavaramerkkien välistä sekaannusvaaraa, kun huomioon otetaan kyseisten osatekijöiden olennainen luonne ja etenkin se, etteivät ne ole erottamiskykyisiä.

Unionin yleinen tuomioistuin on erehtynyt katsoessaan, että sanalla ZANOTTI, joka muodostaa haetun tavaramerkin sanoosan, ei ole itsenäistä erottamiskykyä, sulkemalla myös tältä osin pois kyseisten tavaramerkkien välisen sekaannusvaaran.

**Valitus, jonka Società Italiana Calzature SpA on tehnyt 5.6.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (kolmas jaosto) asiassa T-337/11, Società Italiana Calzature SpA v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) 9.4.2013 antamasta tuomiosta**

(Asia C-309/13)

(2013/C 233/04)

Oikeudenkäyntikieli: italia

#### Asianosaiset

**Valittaja:** Società Italiana Calzature SpA (edustajat: avvocato A. Rapisardi ja avvocato C. Ginevra)

**Muu osapuoli:** sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV), Vicini SpA

#### Vaatimukset

- Unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-337/11 9.4.2013 antama ja samana päivänä tiedoksiannettu tuomio nro 564400 on kumottava ja Società Italiana Calzature SpA:n (jäljempänä SIC) ensimmäisessä oikeusasteessa esittämät vaatimukset on hyväksyttävä, toisen valituslautakunnan 8.4.2011 tekemä, menettelyyn nro R 0918/2010-2 liittyvä päätös on kumottava ja on todettava, että yhteisön tavaramerkkiä VICINI nro 4337754 ei voida rekisteröidä, koska se ei ole uusi ja koska sen ja aikaisemman sanamerkin ZANOTTI, joka on rekisteröity yhteisössä numerolla 244277 ja jonka haltija SIC on, välillä on sekaannusvaara

- SMHV on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut molemmissa oikeusasteissa

- VICINI S.p.A on velvoitettava korvaamaan kaikki SIC:lle väiteosastossa ja valituslautakunnassa käydyistä aikaisemmista menettelyistä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomiota ei ole perusteltu riittävästi, ja se on ristiriitainen. Graafisen osatekijän määräävä ulkonäkö suhteessa haetun tavaramerkin sanaosaan ja sanojen By ja Giuseppe lisääminen sanaan ZANOTTI eivät riitä sulkemaan pois kyseisten tavaramerkkien välistä sekaannusvaaraa, kun huomioon otetaan kyseisten osatekijöiden olennainen luonne ja etenkin se, etteivät ne ole erottamiskykyisiä.

Unionin yleinen tuomioistuin on erehtynyt katsoessaan, että sanalla ZANOTTI, joka muodostaa haetun tavaramerkin sanoosan, ei ole itsenäistä erottamiskykyä, sulkemalla myös tältä osin pois kyseisten tavaramerkkien välisen sekaannusvaaran.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Lietuvas vyriausiasis administracinis teismas (Liettua) on esittänyt 7.6.2013 — Užsienio reikalų ministerija v. Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO ja BT Telecommunications PUE**

(Asia C-314/13)

(2013/C 233/05)

Oikeudenkäyntikieli: liettua

#### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Lietuvas vyriausiasis administracinis teismas (Liettua)

#### Pääasian asianosaiset

**Kantaja:** Užsienio reikalų ministerija

**Vastaajat:** Vladimir Peftiev, BelTechExport ZAO, Sport-pari ZAO ja BT Telecommunications PUE

**Muu osapuoli:** Finansinių nusikaltimų tyrimų tarnyba prie Vidaus reikalų ministerijos

#### Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko 18.5.2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 (1) 3 artiklan 1 kohdan b alakohtaa tulkittava siten, että viranomaisella, joka on vastuussa 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyn poikkeuksen soveltamisesta, on ehdoton harkintavalta päättäessään kyseisen poikkeuksen myöntämisestä?

- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan kieltävästi, mitä arviointiperusteita kyseisen viranomaisen olisi käytettävä ja mitkä arviointiperusteet sitovat viranomaista sen tehdessä päätöstä 18.5.2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyn poikkeuksen myöntämisestä?
- 3) Onko 18.5.2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 3 artiklan 1 kohdan b alakohtaa tulkittava siten, että edellä mainitun poikkeuksen myöntämisestä vastuussa oleva viranomaislainen on arvioidessaan pyydetyn poikkeuksen myöntämistä oikeutettu tai velvollinen ottamaan huomioon muun muassa sen, että pyynnön esittäjät pyrkivät käyttämään perusoikeuksiaan (tässä tapauksessa oikeutta saada oikeussuojaa), vaikka sen on myös varmistettava, että jos poikkeus kyseisessä tapauksessa myönnetään, säädetyn seuraamuksen tavoitetta ei tehdä tyhjäksi ja ettei poikkeusta käytetä väärin (esimerkiksi jos oikeussuojakeinojen käyttämiseen varattu rahasumma olisi selvästi suhteeton tarjottujen oikeudellisten palvelujen laajuuteen nähden)?
- 4) Onko 18.5.2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 3 artiklan 1 kohdan b alakohtaa tulkittava siten, että yhtenä perusteena kyseisessä säännöksessä säädetyn poikkeuksen epäämiselle voi olla niiden varojen hankinnan laitton luonne, joita käyttämällä poikkeus on tarkoitus panna täytäntöön?

(<sup>1</sup>) Presidentti Lukašenkaan ja tiettyihin Valko-Venäjän virkamiehiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 18.5.2006 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 765/2006 (EUVL L 134, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Korkein hallinto-oikeus (Suomi) on esittänyt 11.6.2013 — X**

(Asia C-318/13)

(2013/C 233/06)

Oikeudenkäyntikieli: suomi

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Korkein hallinto-oikeus

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: X

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko direktiivin 79/7/ETY (<sup>1</sup>) (direktiivi miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen asteittaisesta toteuttamisesta sosiaaliturvaa koskevissa kysymyksissä) 4 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että se on esteenä sellaiselle kansallis-

elle sääntelylle, jonka perusteella työtapaturman johdosta suoritettavan lakisääteisen sosiaalietuuden vakuutusmatemaattisena laskentaperusteena käytetään naisten ja miesten erilaisia elinajanodotteita, kun tällaista perustetta käyttäen miehelle suoritettava etuuden kertakorvaus muodostuu pienemmäksi kuin saman ikäisen ja muutoin vastaavassa tilanteessa olevan naisen korvaus?

- 2) Mikäli vastaus ensimmäiseen kysymykseen on myönteinen, onko asiassa kysymys jäsenvaltion korvausvastuun edellytyksenä olevasta unionin oikeuden riittävän ilmeisestä rikkomisesta, kun erityisesti otetaan huomioon, että:

— unionin tuomioistuin ei ole oikeuskäytännössään ottanut nimenomaista kantaa siihen, voidaanko sukupuoleen perustuvia vakuutusmatemaattisia tekijöitä ottaa huomioon direktiivin 79/7/ETY soveltamisalaa kuuluvia lakisääteisen sosiaaliturvan mukaisia etuuksia määritettäessä;

— unionin tuomioistuin on asiassa C-236/09 Test-Achats antamassaan tuomiossa todennut pätemättömäksi tällaisten tekijöiden huomioon ottamisen mahdollistavan direktiivin 2004/113/EY (<sup>2</sup>) (direktiivi miesten ja naisten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan alalla) 5 artiklan 2 kohdan, mutta määrännyt siirtymäajan pätemättömyyden voimaan tulolle; ja

— unionin lainsäätävä on direktiiveissä 2004/113/EY ja 2006/54/EY (<sup>3</sup>) (direktiivi miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa) hyväksynyt tällaisten tekijöiden huomioon ottamisen tietyin edellytyksin näissä direktiiveissä tarkoitettujen etuuksien laskennassa, minkä perusteella kansallinen lainsäätävä on olettanut, että kyseiset tekijät voidaan ottaa huomioon myös tässä asiassa tarkoitettua lakisääteisen sosiaaliturvan alalla?

(<sup>1</sup>) EYVL L 6, s. 24, EYVL, Erityspainos 1994, 5/Nide 2 s. 111

(<sup>2</sup>) EUVL L 373, s. 37

(<sup>3</sup>) EUVL L 204, s. 23

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Verwaltungsgerichtshof (Itävalta) on esittänyt 20.6.2013 — Marjan Noorzia**

(Asia C-338/13)

(2013/C 233/07)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Verwaltungsgerichtshof